

野玫瑰与郁金香

花
城
出
版



香港

岑凯伦作品集

45

I247.57-51

5:45

03407

岑凯伦作品集

45

野玫瑰与郁金香



花城出版社

粤新登字 05 号

责任编辑:林佐华

野玫瑰与郁金香

〔香港〕岑凯伦 著

*

花城出版社出版发行
(广州市环市东路水荫路 11 号)

新华书店经销
广州新华印刷厂印刷

850 × 1168 毫米 32 开本 10 印张 2 插页 200,000 字

1997 年 12 月第 2 版 1997 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 7 - 5360 - 2097 - X/I·1802

定价:13.80 元

独家版权·翻印必究

序

阡 陌

我写序本是偶一为之，当初席绢、于晴、沈亚、林晓筠在大陆籍籍无名，大陆读者对她们的作品一无所知，需要有个人介绍，于是由我担纲承担了任务。

四小名旦一炮走红，特别是席绢席卷大陆，也使阡陌的序随着她们的作品走入读者圈，一时间几乎成了只要书上有了阡陌的序便是真作、佳作，殊不知不法书商盗版制假有术，他们或抄袭阡陌的序移花接木，或请人捉刀，制造假序。1996年8—9月间全国冒出五十二种假席绢著作，十二种假于晴著作，还有其他四十七种假的真的台湾言情小说，几乎无一例外都有署名阡陌的假序言。一时阡陌的序满天飞，文字拙劣者有之，前言不搭后语者有之，错误百出者有之，使阡陌成了推荐假书的祸首，信誉大损。为此，我立言不再写序，这样也好划分时段，便于读者区别真假，以正视听。

然而，不少读者来信要求我不要因此而停止推荐佳作，有位朋友劝告道：“东西让读者鉴别，才是正道。”为此接受花城出版社的邀约，向读者推荐香港爱情小说女作家岑凯伦的五十余部真作。

岑凯伦小姐从80年代出道走红至今已蜚声“爱坛”，独领风骚十余年。

我想任何一事物，能够存在必有它存在的缘由，这个缘由就是广大读者心中的“需求”。

进入七八十年代，随着台、港、新、韩四小龙从崛起到腾飞，香港社会经济日益繁荣，此时读者要求文学有新的面貌，为此带来了文学内容和

作家观照生活的观念的巨大变化。作家的着眼点不再注目于灾难的人生和灾难的社会,而是以欣喜的目光,注视着周围变化了的社会、变化中的人生,作品由摹写沉重曲折复杂的往事,转向了轻松、欢乐、充满情趣的当代生活,这是高生活品质在作家头脑中酿化后的产品。岑凯伦在这一阶段跳上香港文坛,成为最受读者欢迎的优秀爱情小说作家。就是这一阶段,读者需求催促了岑凯伦的成长和发展。随着大陆改革开放,社会大踏步走入经济发展的高速公路,人们对台港社会和外部世界的了解欲望和兴趣越来越浓厚,而岑凯伦的作品正是反映香港这条小龙腾跃时期的社会特质和生活品质的,反映的虽不是主流社会,但毕竟是可以透过它看到七彩照光的一个水滴。因此岑凯伦很快拥有了大陆读者。

岑凯伦的作品语言质朴优美,故事情节一般都比较圆满,由于前后有六十余部作品问世,前后风格有较大变异,早期的比较凝重,注重故事情节的曲折,感情的波澜跌宕,如《澄庄》紧紧围绕人物命运去展开故事:少女朱贝儿因生活贫困而退学到某会馆做吧女,被花花公子高卡达看中,高卡达千方百计地将朱贝儿追到了手,但他是个极不负责的人,始乱终弃,使朱贝儿受到很大打击。朱贝儿为了不使自己沉沦,白天干活,晚上读书,想依靠自己的努力重新站起来。此时,偶遇富家子卡迪,卡迪对她倒是一片真情,朱贝儿答应了卡迪的求婚。然而,命运真是捉弄人,一进卡迪家竟发现卡迪是高卡达的弟弟。虽然卡迪爱朱贝儿,但高卡达却千方百计作梗,使两人的婚姻一波三折。小说就在这样复杂的情感交锋中向前推进,产生妙趣横生的动人情节。这在早期作品中是颇具典型意义的一例。

而在近期的作品中,则较为贴近现实生活,写作语言也较前更为活泼风趣,例如:她的最新一部作品《野玫瑰和郁金香》描写一对亲姐妹与一双守旧老公婆之间的矛盾冲突,新旧思想之间的斗争,充满了谐趣,风格与前迥异,不过也许是年龄关系,她缺少席绢这样更年轻作家的俏皮、幽默。席绢的作品有时可以让人忍俊不禁地忘情大笑,而岑凯伦的作品只是让人端庄地笑,会心地笑,至多哈哈一笑,没有哈哈再笑。当然这已经是很不错了,因为她重的不是表现形式,更重作品内容揭示的社会意义。

内容提要

宋家两姐妹先后嫁入陆家。姐姐宋倩妮善良、温柔、但软弱怕事，只因婚后无法生育，受尽婆婆之气；妹妹宋玉妮纯真、活泼、有主见，婚后的她，巧妙地与婆婆周旋，最后令一个婆媳不睦的家庭重现祥和之气。

本书收入的另一个中篇《但愿人长久》，写一个身患先天性心脏病的女孩在生活的磨难中得到真挚的爱情。



一对同班学艺的姐妹
为了当上红歌星
竞相利用自己的美色
和肉体来竞争
然而在步步登高之后
其下场却是……

责任编辑：林佐华
影像组织：王捷
封面俏佳人：王加忆
电脑制作：曾令芊

版权所有★翻印必究

书目

1 爱神
2 幸福花
3 春之梦幻
4 邻家的女孩
5 紫色的月亮
6 永恒的琥珀
7 甜心别玩火
8 淘气红娘
9 蜜糖儿
10 水晶

11 八月樱桃
12 彩虹公主
13 飘过云彩
14 金冠天使
15 双面娃娃
16 白马王子
17 豪门奇谭
18 天鹅姑娘
19 织千个梦
20 幻羽喷泉

21 澄庄
22 爱情帖
23 幸运儿
24 夜风中
25 还你前生债
26 哟！女孩子
27 合家欢
28 再生缘
29 蝴蝶梦
30 小星星

31 樱花表妹
32 初恋情人
33 情人十三
34 贴身保镖
35 青春十八
36 爱如春风
37 真命天子
38 幸运指环
39 影子山庄
40 爱的律言

41 婚礼
42 柔情
43 花花公主
44 黄色康乃馨
45 野玫瑰与郁金香
46 烛光、秋夜、紫罗兰
47 阳光下的童话
48 名公子
49 公子哥
50 婚纱



一对如花似玉的姊妹，由于性格不同，遭遇也完全不一样，但结局却是……

野玫瑰与郁金香

飞机终于在启德机场降落下来了。

“不准吸烟”、“扣紧安全带”的红灯已熄灭，大伙解安全带的解安全带、站起来的东张西望，有些已经走出通道，机舱出口处已经挤满了人。

宋玉妮踮起了脚尖，推起了飞机的顶柜门，去翻她的手提袋。唔！终于给她找到了，她用力把它拉出来，也许是太用力吧，她控制不住手提袋，竟然“飞”了出来，她还弄不清楚是怎么回事，已经听见有人尖叫一声：“呀！要命么？为什么这样不小心……”

她不由分说的又是中文、又是英文的连声：“对不起！我道歉！……”哈！那手提袋也真绝，端端正正的打在那人的面上。

那是个漂亮的大个子，手提袋打得他七晕八素，本来还想骂下去，眼睛瞪得好大，两盏巨灯似的射过来，但当他看见有个美丽女子向他嫣然一笑，他的火气马上消失了十分之九。



野玫瑰与郁金香

“要不要帮忙?”他的语气还是硬生生的。

“不用了,谢谢!再没有东西了!”她拍上柜门,伸手拿回手提袋,再挤回座位去拿回自己的背囊。

乘客七七八八已经离开飞机,也不用再挤迫了。

穿过一条长长的通道,直走出来,拐弯,前面就是海关,海关前排了许多条人龙。

她看了看,挂着香港居民牌子的人龙短,但她翻来翻去都找不到香港身份证,八九在寄仓的行李内,她只好拿着美国护照,排长长的人龙。

过了海关,她看看那个通告板,她乘坐班机的行李在三号出口处。她就到三号出口等候寄仓行李。

行李还没有出来,那条输送带空着转圈。宋玉妮把手提袋放在脚旁,人无聊地双手交抱在胸前。

一辆行李车推过来,差点碰到她的手提袋。宋玉妮抬头一看,又是刚才那漂亮的大个子。

彼此互相交换了一个微笑。

“行李车给你!”

“你自己不用吗?”

“我一共只有一个寄仓行李箱!”

宋玉妮就不知道他为何要去拿行李车,不过,管他呢!她正好等用。

她也老实不客气,把手提袋和背囊放在行李车内。

人越围越多,都在等拿行李,偏偏出来的,来来去去都是那两个无人认领的箱子,大家闷得发慌。

通常在这种情况下,都会没话找话说,所以出门在

外，最容易交朋友。

“你住香港还是九龙？”漂亮大个子问。

“香港。你呢？”

“我也是。香港哪一区？”

“半山！”

“我住浅水湾。有没有亲人来接你？”

宋玉妮摇摇头。

“来香港旅游？”

“我家在香港！”宋玉妮眼睛一直留意输送带；
“我突然回家，给父母一个惊喜！”

“我家司机会来接我，等会你坐我的车回家！”

“啊，不好！又不同区。”

“汽车走在路上，还分什么区？别跟我客气，反正方便！”

宋玉妮想，现在已经够烦了，等会再排队等计程车，简直要命：“谢谢！我应该怎样称呼你？”

他顿了一会，然后才说：“你叫我 HARRIS 吧！”

宋玉妮不是多心，是见他回答一个名字也要想那么久，显然不大想报上名来：

“你原来不是中国人！”

“不是中国人是什么人？”

“混血儿！”她的确在飞机上看见几个英俊的混血儿。

“不，不，”他显然对混血儿有极大的抗拒，从他的眼神看到他不大高兴：“我是百分之一百的中国

野玫瑰与郁金香

人!”

“为什么没有中文名字?”

“朋友习惯叫我的英文名字。你呢?”

她眼睛一闪:“DAISY!小小白菊花的意思!”

“好名字!”他突然伸出食指:“这是你的皮箱吗?”

“啊!不是。”

“行李箱出来,你告诉我,我助你一臂之力!”

宋玉妮笑一笑,她是不会告诉他的,等会皮箱一过就拉它上来,然后用背囊盖上它,免他看到她的真姓名。

“我们有空去吃顿茶。”

“好呀!”她随便答。

他拿张纸,拿枝笔:“这是我家的电话号码,我房间的,晚上一定能找到我。你的呢?”

“我?我家房子新搬的,连我自己都不知道新电话号码。”

“那就只靠我家电话。你会打电话给我吗?”

“会!”她实实在在地笑一下说:“一定会!”

她把纸张折好放进牛仔裤袋里。

“万一你不小心丢了我的电话号码我也不怕,反正等会儿我送你回家,我可以到你家里找你!”

宋玉妮咧着排雪白牙齿一笑,这倒提醒她,等会她应该怎样做。

“二小姐回来了，真是二小姐回来了！”四姐一面开门，一边开心地大叫。

“二小姐回来了？”杏姐由里面走出来，看见宋玉妮，眼睛笑得眯成一条缝，又笑又涌泪：“怎么太太提都不提，又不叫亚祥去接飞机！”

“我突然回来吓妈咪、爸爸一跳！”

四姐关上门，先拿了宋玉妮的行李进屋里去。

杏姐是宋家老臣子，从小看着宋玉妮成长，她边跟着宋玉妮，边目不转睛地望着她：“二小姐，你又长高了！”

“是呀！我又高了两寸，别越大越丑才好！”

“怎会呢！比上次回来还要好看，可能长胖了一点，皮肤白里透红，可爱极了！”杏姐拖起她的手，轻轻拍着：“我们二小姐是全世界最美丽最活泼的女孩子！”

“杏姐呀！你天天吃蜜糖，嘴那么甜！”宋玉妮捏一下杏姐的脸。

“实话实说，不信问四姐问亚祥……连邻屋的金姐也常说：你们二小姐美得像朵花！”杏姐笑得合不拢嘴。

踏进屋子，里面静静的。

“太太呢？”

“今天大小姐家请客，老爷和太太去了赴宴，要不要我马上打电话给太太……”

“不！不！”宋玉妮找一张最舒服的椅子坐下来：

“我要给他们一个惊喜。”

“二小姐，你要先洗澡、喝饮品，还是吃东西？”

“吃东西，飞机上的东西不好吃。家里有什么好吃的？”

“我去问问厨子！”

“先给我一杯蜜瓜汁，好渴！”

宋玉妮双手把长发向后一散，头仰在椅背上，用左手捶着右手。

刚才为了不让漂亮大个子知道她家居所在，她背着背囊，拿着行李，由路头走到路尾。

四姐给她把冻饮送来。

杏姐也跟着进来：“二小姐，家里有牛柳、有鸡、有鲜虾和活跳跳的星斑，有豆苗和嫩绿的菜心……”

“我要两块煎牛柳、宫保鸡丁和清炒菜心。其实，我全部都想吃！”

“可以分两次，晚上煲鸡汤、干煎虾碌、清蒸石斑、蒜蓉豆苗、椰汁官燕做甜品……”

“好好！请厨子快一点，我好肚饿！”

杏姐加快脚步走，四姐过来请她听电话。

“电话？我刚回来哪有电话？”

“是一位姓田的少爷打来的，一个钟头前已打过一次，啊！还有，是美国的长途电话！”

“田国柱？”她接过四姐的室内无线电话：“喂！哪一位？”

“玉妮！你真的回去了！”

“假的?飞机票你都看过了!”她把两条腿搁在椅子扶手上,这样就更舒服了。

“飞机票可以延迟嘛!我只不过请你等我三天,你都不肯!”

“三天又三天,多少个三天?谁高兴谁先回来,拖着干什么?”

“一路上有个照应,你一个女孩子……”

“一个女孩子不可以乘搭飞机?我不是好端端的回来了吗?”

“但有我在身边你会舒服得多,是不是?绕着两手就可以到处走了。还有,你不通知家人,乘计程车又得大排长龙,你不烦的吗?”

“不烦。因为我没有这种经历,我是坐劳斯莱斯回来的!”

“怎会这样?”

“正如你奶奶说的,出门遇贵人!”

“你又在飞机认识男孩子?”

“什么又在,一共才认识了两个!”上次她由香港度假完了回美国,也有个男孩子送她。大家来往了几个月,在田国柱蓄意破坏下,完蛋了!

“你总是那么容易招惹狂蜂浪蝶!”他的声音带点愤怒。

“谁叫你老说我漂亮呀!漂亮呀!漂亮的女孩子,自然多人喜欢!”宋玉妮骄傲地抿抿嘴。

“但你也不该去招惹他们!”

野玫瑰与郁金香

“什么？”这回轮到宋玉妮生气了：“我是那么低贱的吗？出门在外，人家对我好，我有什么办法？你说呀！”

“对不起！我刚才胡说八道。”

杏姐进来，做了个手势。

“我没空跟你聊天，我要吃东西了。”

“玉妮，不要生气！”

“谁有闲情生你的气，你喜欢小事化大，又喜欢吃干醋，人所共知。我是真的肚子饿，拜拜！”

“我两天后就回去了。玉妮，那男孩子叫什么名字？”

“无名氏！”

“别骗我，他不会不和你交换姓名！”

“他乱说了个英文名字，我已经忘记了！信不信由你，再见！”

宋玉妮由椅上跳下地，把电话交回给四姐，便和杏姐朝饭厅走去……

宋玉妮突然由美国回家，自然给宋家带来了极大的喜悦，宋学仁夫妇回来后见到她如获至宝，尤其宋太太，挽着女儿又哭又笑，老半天不肯放手。

宋学仁望住妻子和女儿，只是笑。

不过，宋玉妮在父母口中，听到一个坏消息，她姐姐——宋倩妮在婆家活受罪，一两年间瘦了超过十磅。

“姐姐和姐夫不是挺恩爱的吗？”宋玉妮和宋倩妮姐妹感情十分好，宋玉妮非常爱护她的姐姐。

“问题不是出在他们夫妇之间……”

“文皓也实在有点懦弱!”宋学仁忍不住插口说了一句。

“啊!我明白了,他们之间有了第三者……”

“暂时倒还未有,将来有也说不定!”宋太太叹着气:“倩妮怕我们两老担心,很多事都不敢告诉我们,只好都憋在心里,才会消瘦成这样子。你回来就好了,总算有个人可以了解她、开解她!”

“很多我们不知道的事情,她都会告诉你!”

宋玉妮心就急了:“现在打电话给姐姐好不好?”

“我们是提早走的。她家中的客人还没有散去,现在谈话不方便!”

“那怎么办?”宋玉妮心急再加上焦虑。

“明天我回写字楼,打电话告诉倩妮,玉妮回家了,担保她马上回来!”

“就这样决定,学仁,你可别忘了……”

宋倩妮果然第二天早上就回来了,宋玉妮一看,吓了一跳,本来略圆的下巴尖了,本来的大眼睛更大,连嘴巴似乎也大了。

“姐姐,你到底发生了什么事?”宋玉妮一把拥住宋倩妮:“你身体没事吧?背骨都露出来了!”

宋倩妮未开口,眼泪就先流下来,宋玉妮把纸巾递给她,拖了她回房间。

“姐姐,你别哭呀!你哭,我也想哭了!你到底受了什么苦,谁给你若受,告诉我,我一定为你出头解